31974R2988

29.11.1974 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 319/1

NARIADENIE RADY (EHS) č. 2988/74

z 26. novembra 1974

o premlčacej lehote v stíhaní a pri výkone rozhodnutia v oblasti právnej úpravy dopravy a hospodárskej súťaže Európskeho hospodárskeho spoločenstva

RADA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej články 75, 79 a 87,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Zhromaždenia, ([1])

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru, ([2])

keďže na základe právnej úprave v oblasti dopravy a hospodárskej súťaže v Európskom hospodárskom spoločenstve je Komisia oprávnená ukladať pokuty, sankcie a periodické sankcie podnikom alebo združeniam podnikov, ktoré porušujú právo spoločenstva v oblasti informovania alebo šetrenia, alebo zákazu diskriminácie, obmedzujúcich praktík alebo zneužívania dominantného postavenia; keďže však tieto právne predpisy neupravujú žiadnu premlčaciu lehotu;

keďže je potrebné v záujme právnej istoty zaviesť zásadu premlčania a upraviť vykonávacie predpisy; keďže, aby bola táto problematika plne pokrytá, je potrebné, aby bola právne upravená premlčacia lehota, nielen pokiaľ ide o právomoc ukladať pokuty a sankcie, ale aj pokiaľ ide o právomoc vykonávať rozhodnutia, na základe ktorých sú pokuty, sankcie alebo periodické sankcie uložené; keďže takéto ustanovenia by mali špecifikovať dĺžku trvania premlčacej lehoty, deň začatia plynutia lehoty a okolnosti, ktoré ovplyvnia prerušenie alebo pozastavenie premlčacej lehoty; keďže v tomto smere by mali byť zohľadnené záujmy podnikov a združení podnikov na jednej strane a požiadavky uložené správnou praxou na strane druhej;

keďže toto nariadenie sa musí uplatniť na príslušné ustanovenia nariadenia č. 11 týkajúceho sa odstránenia diskriminácie v oblasti cien a podmienok dopravy pri uplatňovaní článku 79 ods. ([3]) Zmluvy o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, 3 nariadenia č. 17, ([4]) prvého nariadenia vykonávajúceho články 85 a 86 zmluvy a nariadenia Rady (EHS) č. 1017/68 ([5]) z 19. júla 1968 o uplatňovaní pravidiel súťaže na železničnú, cestnú a vnútrozemskú vodnú dopravu; keďže sa musí použiť aj na príslušné ustanovenia budúcich nariadení v oblasti právnej úpravy dopravy a hospodárskej súťaže v Európskom hospodárskom spoločenstve,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Premlčacie lehoty v stíhaní

1. Pre právomoc Komisie ukladať pokuty alebo sankcie za porušenie právnych predpisov v oblasti dopravy a hospodárskej súťaže v Európskom hospodárskom spoločenstve platia nasledovné premlčacie lehoty:

a) tri roky v prípade porušenia ustanovení týkajúcich sa žiadostí alebo oznámení podnikov alebo združení podnikov, žiadostí o informácie, alebo vykonania šetrení;

b) päť rokov v prípade všetkých ostatných porušení.

2. Lehota začne plynúť dňom, keď došlo k porušeniu. V prípade pokračujúceho alebo opakujúceho sa porušenia začne však lehota plynúť dňom, keď dôjde k ukončeniu porušenia.

Článok 2

Prerušenie premlčacej lehoty v konaní

1. Každý úkon Komisie alebo členského štátu, ktorý koná na požiadanie Komisie s cieľom predbežného šetrenia alebo

([1]) Ú. v. ES C 129, 11.12.1972, s. 10.
([2]) Ú. v. ES C 89, 23.8.1972, s. 21.
([3]) Ú. v. ES 52, 16.8.1960, s. 1121/60.
([4]) Ú. v. ES 13, 21.2.1962, s. 204/62.
([5]) Ú. v. ES L 175, 23.7.1968, s. 1.

konania vo veci porušenia, preruší premlčaciu lehotu v konaní. Premlčacia lehota sa preruší s účinnosťou odo dňa oznámenia úkonu aspoň jednému podniku alebo združeniu podnikov, ktoré boli na porušení zúčastnené.

Úkony, ktoré prerušujú plynutie tejto lehoty, zahrňujú najmä:

a) písomné žiadosti o informácie predložené Komisiou alebo príslušným orgánom členského štátu, ktorý koná na požiadanie Komisie, alebo rozhodnutie Komisie, ktoré požaduje stanovené informácie;

b) písomné poverenie vykonať šetrenie, ktoré vydá Komisia ich úradníkom alebo príslušné orgány členského štátu na požiadanie Komisie; alebo rozhodnutie Komisie nariaďujúce takéto šetrenie;

c) začatie konania Komisiou;

d) oznámenie námietok Komisie.

2. Prerušenie premlčacej lehoty bude platiť pre všetky podniky alebo združenia podnikov, ktoré sa zúčastnili na porušení.

3. Každým prerušením začína plynúť premlčacia lehota nanovo. Avšak premlčacia lehota uplynie najneskôr v deň, keď uplynie doba rovnajúca sa dvojnásobku premlčacej lehoty bez toho, že by Komisia vyrubila pokutu alebo periodickú sankciu –táto lehota sa predĺži o lehotu, počas ktorej je premlčanie zastavené podľa článku 3.

Článok 3

Zastavenie plynutia premlčacej lehoty v stíhaní

Plynutie premlčacej lehoty v stíhaní je zastavené na dobu, počas ktorej je rozhodnutie Komisie predmetom prebiehajúceho konania pred Súdnym dvorom Európskych spoločenstiev.

Článok 4

Premlčacia lehota pri výkone rozhodnutia

1. Pre právomoc Komisie na výkon rozhodnutí o uložení pokút, sankcií alebo periodické sankcieza porušenie právnych predpisov v oblasti dopravy a hospodárskej súťaže v Európskom hospodárskom spoločenstve platí premlčacia lehota piatich rokov.

2. Lehota začína plynúť dňom, keď sa stane rozhodnutie právoplatným.

Článok 5

Prerušenie premlčacej lehoty pri výkone rozhodnutí

1. Premlčacia lehota pri výkone rozhodnutia sa preruší:

a) oznámením rozhodnutia meniaceho pôvodnú výšku pokuty, sankcie alebo periodické sankcie, alebo zamietnutím žiadosti o takúto zmenu;

b) každým úkonom zo strany Komisie alebo členského štátu na požiadanie Komisie s cieľom výkonu platieb, pokuty, sankcií alebo periodických sankcií.

2. Každým prerušením začína plynúť premlčovacia lehota nanovo.

Článok 6

Zastavenie plynutia premlčacej lehoty pri výkone rozhodnutia

Plynutie premlčacej lehoty je zastavené pri výkone rozhodnutia na dobu, na ktorú:

a) sa povoľuje lehota na splatenie alebo

b) sa pozastaví výkon platby podľa rozhodnutia Súdneho dvora Európskych spoločenstiev.

Článok 7

Uplatnenie na prechodné prípady

Toto nariadenie sa taktiež vzťahuje na porušenia, ku ktorým došlo pred nadobudnutím jeho účinnosti.

Článok 8

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. januára 1975.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. novembra 1974

Za Radu

predseda

J. LECANUET